

L'installation sonore **Essaim** est composée de 250 petits haut-parleurs reproduisant chacun le son d'une abeille en plein vol. Suspendus dans l'espace d'exposition, ces dispositifs sonores nous proposent plusieurs expériences d'écoute de l'ensemble à l'individu. Le visiteur est invité à s'approcher pour écouter ces petits êtres au plus près et faire ainsi partie intégrante de l'essaim, en immersion sonore au sein des abeilles. On peut alors écouter ces voix comme autant de témoignages individuels de ces ouvrières qui ont tendance à passer inaperçues. On entend leur chant, leur cri ou leur bavardage à la manière d'une chorale aérienne.

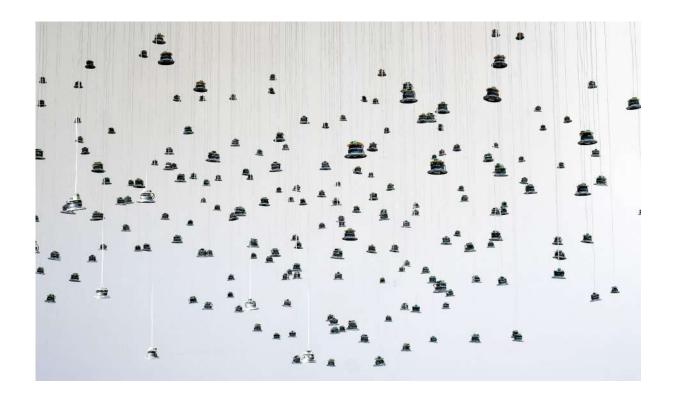
Les abeilles ont été enregistrées via un studio d'enregistrement spécialement conçu pour elles, qui a permis d'enregistrer leur vol lorsqu'elles butinent à l'intérieur.





### Vidéos de l'installation sonore:

Espace Jeanne Barret, Marseille Domaine de Kerguéhennec, Bretagne vimeo.com/felixblume/essaim
vimeo.com/felixblume/swarm



# **CRÉDITS**

**Production**: D.D.A Contemporary Art (Constance Juliette Meffre)

Co-production : M2F Créations / Lab Gamerz, Domaine de Kerguéhennec et Musée Réattu

Participation du DICRéAM (CNC)

Collaboration avec l'apiculteur Dominique Hardouin et 250 de ses abeilles

Conception du studio d'enregistrement et des dispositifs sonores : Grégoire Lauvin

Conception des dispositifs sonores version 2 : Guillaume Stagnaro

**Assistant:** Arthur Thomas

**Assistant d'installation** : Louis-Marie Ropars et Félix Neumann **Assistants Post-Production :** César González et Alejandro Díaz

Coordination et fiches techniques : Ana Medina

**Merci beaucoup à** Luce Moreau, Paul Destieu, Sara Lana, Cleo Verstrepen, Andres Blume, Marie-Christine Cabanas, Guillaume Stagnaro, Thomas Hardouin, Lucas Compagnoni, Louis-Marie Ropars, Eric Mezan et Yoav Yaron.

Photos: Yoav Yaron, Constance Juliette Meffre, Luce Moreau, Arthur Thomas et Félix Blume.

Presse: Point Contemporain (Fr), Anonymal TV (Fr), Radio Canal B Rennes (Fr), Meeting with Félix Blume during Maintenant festival at Rennes (Fr), Swarm presented in Kortrijk during the exhibition Sound Art in Public Spaces (Be), We Make Money Not Art (En), Immédiats (Fr), Contemporanéité de l'Art (Fr),

#### **EXPOSITIONS**

Jeanne Barret (Marseille, Fr, 2021)

Domaine de Kerguéhennec (Vannes, Fr, 2021)

Festival Maintenant (Rennes, Fr, 2021)

Wilde Westen (Kortrijk, Be, 2021)

Musée des Tapisseries (Aix-en-Provence, Fr, 2022)

Hear Here (Leuven, Be, 2022)

Musée Réattu (Arles, Fr, 2022)

Campo Base Festival (Val d'Ossola, It, 2022)

Sonic Acts (Amsterdam, NI, 2022)

Donau Festival (Krems, Au, 2023)

Sonic Protest (Paris, Fr, 2023)

Abbaye de l'Escaladieu (Tarbes, Fr, 2023)

Contemporary Art Museum of Estonia (Tallinn, Ee, 2023)



Musée Réattu (Arles, Fr, 2022)

# L'ESPACE D'EXPOSITION doit avoir une hauteur sous plafond d'au moins 4 mètres



Jeanne Barret (Marseille, Fr, 2021) hauteur: 12m taille de la grille: 2m x 2m



Wilde Westen (Kortrijk, Be, 2021) hauteur: 4m taille de la grille: 3m x 3m



hauteur: 4,7m taille de la grille: 4m x 4m



Domaine de Kerguéhennec (Vannes, Fr, 2021) Festival Maintenant (Rennes, Fr, 2021) hauteur: 3,6m taille de la grille: 4m x 2,6m



Musée Réattu (Arles, Fr, 2022)



Festival Hear Here (Leuven, Be, 2022) hauteur: 4m taille de la grille: 3m x 3m



Campo Base Festival (Domodossola, It, 2022) hauteur: 3,9m taille de la grille : 3m x 2m



Biennale une 5e Saison (Aix en P., Fr, 2022) hauteur: 5,4m taille de la grille: 3m x 3m

### AFIN DE PRÉSENTER L'INSTALLATION, L'ORGANISATEUR ASSUME LES DÉPENSES SUIVANTES:

- Les frais d'envoi de l'installation par transporteur Envoi aller-retour depuis la France, 2 boîtes de 50x70x40cm environ, de 30kg et 15kg chacune (poids et dimensions précises communiqués à chaque exposition)
- Les frais de transport et d'hébergement de Félix Blume et/ou la personne responsable de l'installation. Cette personne sera responsable du montage de l'installation sonore, dont elle a une connaissance détaillée. Les deux personnes qui sont aptes à coordonner le montage de l'installation voyagent généralement depuis Marseille.
- La construction de la grille sur place (1 journée de travail) et les coûts des matériaux nécessaires : bois, grillage, clous... (environ 250€). Le détail de cette construction est repris page 7.
- Si nécessaire, lorsqu'il n'est pas possible de réutiliser les matériaux d'une installation précédente, il faudra également prendre en charge le coût des câbles (qui permettent de suspendre chaque dispositif sonore) d'environ 250€ (dépendant de la hauteur de l'installation) ainsi que des pinces crocodiles d'environ 80€. Les détails sont repris page 10.
- Un éclairage approprié à l'installation, à définir ensemble pour chaque exposition.
- Le coût de l'assurance de l'œuvre depuis son envoi jusqu'à son retour : 5 000€ (valeur de production, sans prendre en compte les frais de montage de l'installation dans l'espace d'exposition).
- Un **honoraire d'artiste** qui sera défini d'un commun accord avec Félix Blume, dépendant du lieu et de la durée de l'exposition.

#### **AINSI QUE LES JOURS DE TRAVAIL SUIVANTS:**

- 1 jour de travail pour 1 technicien local pour la construction de la grille avant l'arrivée de la personne responsable de l'installation.
- 3 jours de travail pour 2 techniciens locaux durant le montage de l'installation (il est possible de travailler avec un technicien professionnel et une autre personne non-expérimentée) et 1/2 journée de démontage (effectuée par l'équipe du lieu, sans la présence de la personne responsable de l'installation).
- 3 jours de travail pour la personne responsable de l'installation. La durée exacte et le calendrier de montage devront être définis selon le lieu d'exposition et ses spécificités.

#### **ET L'ÉQUIPEMENT SUIVANT :**

- 1 élévateur Genie ou 1 échafaudage sur roulettes (selon la hauteur de l'installation).
- 2 échelles de 3,5 mètres environ (adaptées à la hauteur de l'installation).
- Table et chaises pour travailler lors du montage.
- Rallonge électrique pour connecter les outils lors du montage de l'installation.
- Rallonge électrique (220V, 16A) à 2 mètres maximum de distance de la grille, pour connecter l'alimentation électrique de l'installation (durant toute la période de l'exposition).

### PLANNING DE MONTAGE ET DÉMONTAGE DE L'INSTALLATION

- Avant l'arrivée de la personne responsable de l'installation :
  - Envoi de l'installation par transporteur
  - Construction de la grille et accrochage dans le lieu d'exposition
- Avec la personne responsable de l'installation :
  - Jour 1 : préparation des câbles, vérification de la grille
  - Jours 2 et 3 : montage des dispositifs sonores
  - Jour 3 : éclairage de l'installation
- Démontage:
  - o ½ jour : démontage et rangement de l'installation pour son envoi retour.

### **OUTILLAGE FOURNI PAR L'ARTISTE (accompagnant l'installation)**

3 fers à souder 3 tournevis cruciformes Phillips

fil de soudure 1mm 3 pinces coupantes

3 supports pour fer à souder 3 pinces plates

3 éponges pour fer 1 mètre ruban 8m

3 laines de nettoyage, 1 multimètre + batteries

3 supports 3ème main 2 testeurs de câble

2 pistolets à colle 11mm 2 chargeurs USB pour tester les dispositifs

bâtons de colle noire scotch de montage 3M 2 cutters, 2 ciseaux scotch électrique noir

3 pinces à dénuder pour câble câbles supplémentaire (en cas de besoin)

2 boîtes de 50x70x40cm environ pour ranger les dispositifs sonores, outils et câbles durant le transport.



Outils fournis avec l'installation pour le montage et démontage.

### **CONSTRUCTION DE LA GRILLE (à réaliser en amont)**

L'installation est composée de 250 dispositifs sonores qui sont accrochés à partir d'une **double grille métallique** placée en hauteur (au plus près du plafond), ce qui leur permet d'être suspendu en l'air et de les alimenter en courant électrique (5 Volts). Elle est composée de 2 grilles métalliques accrochées sur un cadre en bois allant de 2m x 2m à 4m x 4m (se référer aux exemples et dimensions de la page 4). Chaque grille est réalisée avec du grillage de maille 50mm, séparée d'au moins 6 cm l'une de l'autre (par le cadre en bois). Chaque grille est connectée à une polarité de l'alimentation (-/+ 5 Volts) via un domino électrique vissé à un câble relié à l'alimentation.

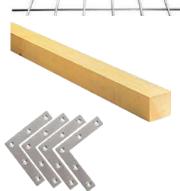
La grille doit disparaître autant que possible dans l'espace d'exposition. Elle peut être accrochée au plafond à l'aide de sangles, chaînes ou de câbles en acier. Lorsque cela est possible, il est préférable de réutiliser la grille d'une installation précédente.

La grille doit être réalisée sur place, représente environ 8h de travail (y compris le temps d'achat du matériel) et environ 250€ de matériaux.



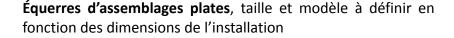
**Grillage** treillis soudé carreleur avec une maille de 50mm et un fil de 1,8mm minimum de diamètre (généralement disponible en morceau de 2m x 1m).

Exemples: Brico Dépôt, Leroy Merlin



**Chevron de bois** (sapin) de 60mm de hauteur minimum Longueur de 3m ou 6m

Exemple: Leroy Merlin





**Vis** adaptées aux équerres et pour fixer les chevron entre eux Note : Attention à ne pas faire se toucher les vis dans les chevrons, afin de garantir l'isolation électrique des 2 grilles inférieure et supérieure



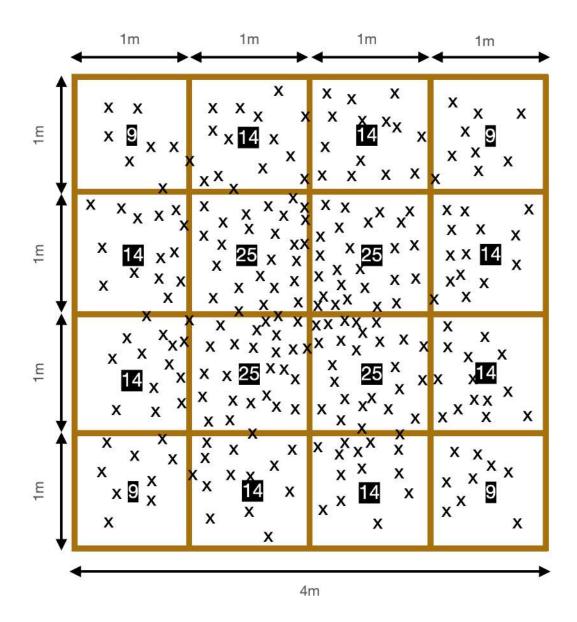
Clou en U pour fixer la grille sur les chevrons



Fil de fer galvanisé pour fixer les morceaux de grilles entre eux et garantir le contact électriques entre les grilles



**Peinture ou vernis**, pour peindre les chevrons qui doivent correspondre à la couleur de l'espace.



Possible répartition des dispositifs sonores sur une grille de 4m x 4m la répartition sera adaptée à chaque lieu et les dimensions de la grille

# Sécurité de la grille et de l'installation

La grille doit être assurée par un technicien local avec un câble de sécurité en acier (type élingues de sécurité) sur plusieurs points. Le poids total de l'installation n'est pas supérieur à 100 kg mais il est recommandé d'avoir cette résistance minimale pour le système de sécurité utilisé.

La sécurité de la grille et de l'installation est sous la responsabilité du lieu d'exposition.

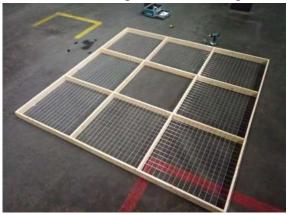


Exemple d'élingue





Construction de la grille et accrochage dans le lieu d'exposition (4m x 4m, Sept. 2021)





Construction de la grille et accrochage dans le lieu d'exposition (3m x 3m, Oct. 2021)





Construction de la grille et accrochage dans le lieu d'exposition (3m x 3m, Mars 2022)





Détail de l'équerre plate au coin du cadre Construction grille (3m x 3m, Mars 2023)

Les câbles sont accrochés à la grille à l'aide de deux pinces crocodiles (une pour chaque polarité) et les dispositifs sonores sont vissés à la partie inférieure du câble. La longueur de chaque câble dépend des dimensions de l'installation, de la hauteur du plafond et de la taille du lieu d'exposition. Les dispositifs sonores doivent "flotter" dans l'espace entre 1,5 m et 3,5m de hauteur environ.



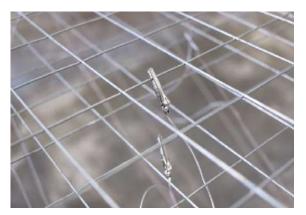
Câble parallèle, 26awg, transparent argent/or



Pinces crocodiles 36mm x 9mm



Accrochage des pinces crocodiles à Jeanne Barret (Marseille, Fr, Juin 2021)



Pinces crocodiles sur la grille (détail)

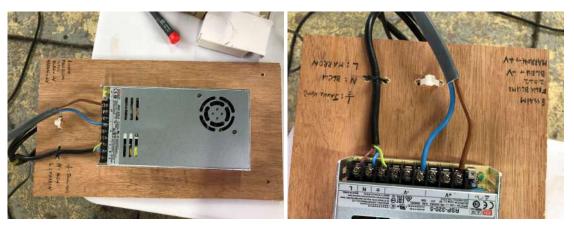


Pinces crocodiles sur la grille (détail)

#### **AUTRES INFORMATIONS TECHNIQUES**

#### Allumage / Extinction

L'ensemble de l'installation est connecté à une prise électrique de 220 Volts (avec terre). L'alimentation électrique (fournie avec l'installation) transforme le 220V en 5V, 60 Ampères. La consommation électrique maximale est de 300 Watts soit 1,4 Ampères en 220V. La prise électrique principale doit être connectée pour allumer l'installation et déconnectée pour l'éteindre. Il est recommandé d'utiliser une prise avec interrupteur pour faciliter l'allumage et l'extinction de l'installation.



Détail de l'alimentation fournie avec l'installation

#### Éclairage

L'éclairage dépend beaucoup du lieu, de la lumière du soleil et des heures d'ouverture (nuit/jour). En général, il est nécessaire d'avoir au moins 4 spots lumineux qui éclairent les dispositifs sonores, depuis le haut, afin de créer des ombres au sol et de faire disparaître la grille. L'éclairage doit être défini en fonction de chaque lieu et doit être assuré par l'espace d'exposition.

### Risques Électriques

L'électricité présente dans les câbles n'est que de 5 volts (comme pour un chargeur USB). Il n'y a donc aucun risque d'électrocution, mais un court-circuit pourrait se produire, ce qui peut provoquer de la chaleur. Il est préférable d'avoir quelqu'un dans l'espace d'exposition à tout moment lorsque l'installation est allumée (et de l'éteindre lorsqu'il n'y a personne). L'installation a été montrée 13 fois pendant plusieurs semaines sans aucun problème.

#### Poids de l'installation une fois installée

- 17 Kg environ pour le 250 dispositifs sonores
- **7,5 Kg** environ pour les 250 câbles (pour une hauteur de 4m environ)
- 2 Kg environ pour l'alimentation électrique et son câble

Le poids de la grille et du cadre en bois dépend de ses dimensions et des matériaux utilisés.

### **DÉMONTAGE**

Pour le démontage et le renvoi de l'installation, merci de suivre les étapes ci-dessous. N'hésitez pas à me contacter (tel et email en bas de page) en cas de questions durant le processus de démontage.

- L'installation doit être éteinte lors du démontage.
- Déconnecter les dispositifs sonores des câbles avec les tournevis. Il est aussi possible de couper le câble (à ras du dispositif), mais il faut être sûr d'enlever la petite partie du câble restée vissée dans le dispositif avant l'étape suivante.
- Ranger les dispositifs sonores dans la boîte (flight case de 58cm x 40cm x 38cm), utiliser les étages pré-découpés prévus à cet effet (42 dispositifs sonores par étage)
- Décrocher les câbles les uns après les autres depuis la partie supérieure, en décrochant délicatement chaque pince crocodile. En évitant de casser le câble, à proximité de la pince crocodile, cela permet d'utiliser le câble pour une exposition future.
- Enrouler les câbles en rouleaux de 25 cm de diamètre, par groupe de cinq câbles, accroché avec du scotch électrique.
- Détacher l'alimentation 5 Volts de l'installation, en débranchant les dominos électriques qui connectent son câble à la grille et en dévissant le câble de l'alimentation.
- Le tout doit être rangé dans les caisses et cartons, de la même manière qu'à l'arrivée du matériel. Certains câbles peuvent se loger au-dessus des dispositifs sonores afin de bien les bloquer et mettre de la pression dans la caisse.
- Les outillages, le reste du matériel et les câbles restants peuvent se ranger dans la seconde caisse ou carton.
- La grille reste sur place (sauf si elle peut être ré-utilisée par une exposition future à proximité)
- Les deux caisses sont à renvoyer à l'adresse suivante via un transporteur (privilégiez UPS si possible) :

Félix BLUME Lieu dit Calot, Route de Minerve 34210 Azillanet FRANCE

Tél: 06 37 36 00 74

Email: felix.blume@gmail.com





Rangement des câbles

Rangement des dispositifs sonore sur les plaques



Câbles de l'installation pour expédition



Dispositifs sonores dans la boîte expédition



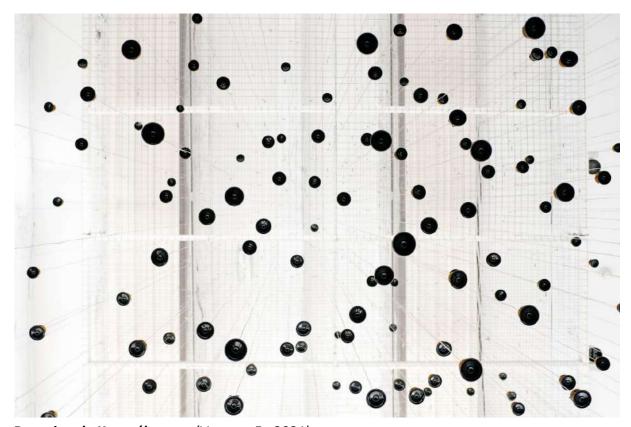
Boîte et carton pour envoi (NI, 2022)



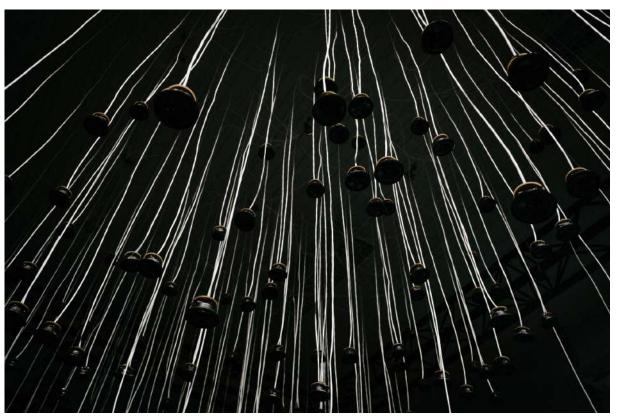
Câble 26AWG utilisé pour l'installation



Domaine de Kerguéhennec (Vannes, Fr, 2021)



Domaine de Kerguéhennec (Vannes, Fr, 2021)



Festival Maintenant (Rennes, Fr, 2021)



Campo Base Festival (Domodossola, It, 2022)